



## DÁLKI

### KÁRÁŠJOHKA

Duorastat 25.11.....-25  
Bearjadat 26.11.....-22

### GUOVDAGEAIDNU

Duorastat 25.11.....-18  
Bearjadat 26.11.....-22

### PORSÁNGU

Duorastat 25.11.....-14  
Bearjadat 26.11.....-14

### ÁLTÁ

Duorastat 25.11.....-12  
Bearjadat 26.11.....-14

### DEATNU/OHCEJOHKA

Duorastat 25.11.....-13  
Bearjadat 26.11.....-14

### ČÁHCESUOLU

Duorastat 25.11.....-10  
Bearjadat 26.11.....-6

### ROMSA

Duorastat 25.11.....-9  
Bearjadat 26.11.....-9

### DIVTASVUODNA

Duorastat 25.11.....-6  
Bearjadat 26.11.....-12

### HEAHTTÁ

Duorastat 25.11.....-18  
Bearjadat 26.11.....-20

### AVVIL

Duorastat 25.11.....-22  
Bearjadat 26.11.....-19

### GÁRESAVVON

Duorastat 25.11.....-20  
Bearjadat 26.11.....-23

### JÁHKMÁHKKE

Duorastat 25.11.....-19  
Bearjadat 26.11.....-20

## BEAIVVÁŠ

**DEATNU**  
Skábma 25/11 - 18/01

**GÁIVUOTNA - BIERTAVÁRRI**  
25/11.....badj...10.26...luoit..... 12.21  
26/11.....badj...10.36...luoit..... 12.11

**GUOVDAGEAIDNU**  
25/11.....badj...9.57...luoit..... 12.32  
26/11.....badj...10.05...luoit..... 12.25

**KÁRÁŠJOHKA**  
25/11.....badj...10.05...luoit..... 12.04  
26/11.....badj...10.15...luoit..... 11.54

## MÁNNU

28.11...dii.....Nohkki beliin  
05.12...dii.....Šaddi mánnu  
13.12...dii.....Šaddi beliin  
21.12...dii.....Láđas Mánnu  
28.12...dii.....Nohkki beliin

28.11 ● 05.12 ●  
13.12 ● 21.12 ○

## ULLI ja FIERVÁ

**GÁIVUOTNA**  
25/11...Ulli..... 3.10..... Fiervá... 9.16  
.....Ulli..... 15.28..... Fiervá...21.47  
26/11...Ulli..... 3.57..... Fiervá...10.01  
.....Ulli..... 16.14..... Fiervá...22.35

**PORSÁNGGU VUOTNA**  
25/11...Ulli..... 5.06..... Fiervá...11.18  
.....Ulli..... 17.25..... Fiervá...23.50  
26/11...Ulli..... 5.54..... Fiervá...12.05  
.....Ulli..... 18.12

**RÁTTUVUOTNA**  
25/11...Ulli..... 5.52..... Fiervá...12.02  
.....Ulli..... 18.12  
26/11...Fiervá...0.38..... Ulli..... 6.41  
.....Fiervá...12.49..... Ulli.....18.59

## NAMMABEAIVI

**SKÁBMAMÁNNU,25.b**  
Sámis:..... Gáddjá, Gáhte,  
Gáhteriinná, Gáre, Gáren,  
Kathariinná ja Káre  
Norggas:.....Katarina, Katrine ja Kari  
Suomas:.....Katri, Kaija, Katja, Kaisa,  
Kati, Kaarina, Kaisu, Riina,  
Katriina ja Katriina  
Ruotas:.....Katarina, Karin, Kajsa,  
Katrina ja Katja

**SKÁBMAMÁNNU,26.b**  
Sámis:..... Unni  
Norggas:.....Konrad ja Kurt  
Suomas:.....Sisko  
Ruotas:.....Dagmar

# Vuolgime Ruššii dánstut



**RUŠŠIIVUOLGIME:**  
Elle Sofe Henriksen, golbma dánsejeaddji ja čuovgaheiveheaddji leat vuolgime St. Petersburgii čájehit bihtá "Beatnaga ii galgga gulgii geahččat".  
Govven: Preassagovva/Stephen Hutton

Nordlysfestivála Romssas lea bovden Elle Sofe Henriksena dánšačájálmasa Ruššii, oktan Nordnorsk Opera- ja Symfoniorkeastariin.

Koreográfá Elle Sofe Henriksen, Guovdageainnus eret, lohka iežas illudeame vuolgit St. Petersburgii čájehit dánšačájálmasa "Beatnaga ii galgga gulgii geahččat", mii čájehuvvo Polar Nights oktavuodas.

Son váldá mielde golbma dánsejeaddji ja čuovgaheiveheaddji Ruššii.  
- Šaddá hui somá, ja šaddá hui miellagiddevaš oaidnit mot dat manná doppe, dadjá son.

### Didii ovdal geasi

Dánšačájálmasa čájehuvvo St. Petersburgas Ruoššas, bearjadaga skábmamánu 26. beaivvi, muhto Henriksen gal lohka iežas juo

diehtán ovdal geasi juo dán birra.

- Mun dihten juo ovdalaš geasi juo veahá dán bovdehusa birra, muhto fertejin vuordit čakčii, go dalle easka čielggai ahte mii leat vuolgime Ruššii. Nu leat mii čavčča ráhkkanan dán čájálmassii, ja dán manemus vahku leat fas hárjehallagohtán bihtáin, muitala Henriksen.

### Rámi ožžon

Bihtá lea ovdalaččas juo čájehuvvon miessemánus, ja sihke Aftenposten ja Scenekunst adde buori rámi Henriksenii. Dál leat ge sii Hámmárfeasttas, Árktales kulturviesus, beassan ráhkkanit čájálmassii.

- Lei hui somá oazžut rámi Aftenpostenis ja Scenekunstas. Dat leage mii mu movttiidahtta joatkit dáinna bargguin. Lea somá gullat ahte olbmuid mielas lei dát bihtá miellagiddevaš. Dat leage maid ulbmil mu barggus, ja jus ii

oktage liiko bihtái, ii de leat áhpu bargat dainna, muitala Hætta.

### Oddaáigásaš dánša

Henriksen muitala ahte čájálmassas besset geahččit oaidnit oddaáigásaš dánssa, ja dánssa fáddá leage ahte ii galgga beatnaga gulgii geahččat.

- Dat mii galgá boahit ovdan bihtás lea ahte olmmoš ii soaitte leat seammalágan olggobealde go siskobealde, ja dan mii geahččalit muitalit dánssa bokte. Dát dánša lea dego teahterbihtá, mas mii čuovvut golbma nissondánsejeaddji. Mii čuovvut sin ovdánahtima ja maid sii barget iešgudetlágan diliin. Go geahččá bihtá, de oaidná maid mii lea min fáddá, čilge Henriksen.

### Eará guovllu geahččit

Henriksen ii loga iežas diehtit maid galgá vuordit, go dát lea sihke ođas ja amas sutnje. Ruoššas lea hui dábaláš baleahta dánstut,

ja su mielas lea hui somá oaidnit mot doppe váldet vuostá ođđa áigásašdánssaid.

- Šaddá maiddái hui miellagiddevaš oaidnit mot eará kultuvrrat váldet vuostá bihtá, maiddái go jurddaša ahte lea sámi bihtá, muhto mun illudan. Boadán maid oahppat hui olu dán mátkkis, dadjá son.

Muđui muitala ahte sii galget čájehit bihtá Romssas oddajagemánu 31. beaivvi, ja guovvamánu 2. beaivvi. Sii leat maid vuolgime Muoffái čájehit.

- Sávvamis oazžut oktavuoda eará báikkiiguin maid. Mii leat ságastan veahá Girkonjargii ja Guovdageidnui, muhto ii leat vel áibbas sihkar. Mii áinnas háliidit mátkkoštit Sámis, čájehan dihte bihtá, nu ahte lea beare ringestit jus oktage háliida ahte mii galgat boahit, loahpaha Henriksen movttegit.